

BŪVDARBU LĪGUMS Nr. 1-44/8

Jelgavā

2017.gada 29.martā

Jelgavas pilsētas pašvaldības pieaugušo izglītības iestāde “Zemgales reģiona kompetenču attīstības centrs”, reģistrācijas numurs 90000358168, juridiskā adrese Svētes iela 33, Jelgava, LV – 3001, (turpmāk - PASŪTĪTĀJS), tās direktores Sarmītes Vīksnas personā, kura rīkojas saskaņā ar nolikumu, no vienas puses,

un **sabiedrība ar ierobežotu atbildību „ZEMGALES BŪVSERVISS”**, reģistrācijas numurs 43603022679, juridiskā adrese: Rūpniecības iela 7, Jelgava, LV-3001 (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), tās valdes locekļa Zigmāra Vaitaita personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses, abi kopā turpmāk tekstā – Līdzēji, saskaņā ar iepirkuma “Jelgavas pilsētas pašvaldības pieaugušo izglītības iestādes “Zemgales reģiona kompetenču attīstības centrs” 3.stāva telpu vienkāršota atjaunošana, 2.kārta”, identifikācijas Nr. JPD2017/16/MI (turpmāk – iepirkums) rezultātiem, noslēdz līgumu par sekojošo (turpmāk - Līgums):

1. Līguma priekšmets un izpildes vieta

1.1. PASŪTĪTĀJS pasūta un IZPILDĪTĀJS veic Pasūtītāja ēkas 3.stāva telpu vienkāršoto atjaunošanu (turpmāk – Darbs) Līgumā noteiktajā laikā un saskaņā ar Jelgavas pilsētas domes administrācijas Būvvaldes 16.06.2016. Nr.348/4-5/B akceptēto Tehnisko dokumentāciju (turpmāk – projekts), tehnisko specifikāciju (pielikums) un IZPILDĪTĀJA iesniegto piedāvājumu Iepirkumam, spēkā esošajiem normatīviem aktiem un šo Līgumu.

1.2. Darba izpildes vieta ir Svētes iela 33, Jelgava, LV-3001.

1.3. Jautājumos, kas nav atrunāti šajā Līgumā, Līdzējiem ir saistoši iepirkuma, IZPILDĪTĀJA piedāvājuma un normatīvo aktu nosacījumi.

2. Darba izmaiņas

2.1. PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs veicamajam Darbam izmainīt tehniskās prasības, apjomu vai to papildināt, uzdodot veikt Līgumā sākotnēji neparedzētus darbus un noteikt ar izmaiņām saistītas Darba pabeigšanas termiņa izmaiņas, ja tas nepasliktina IZPILDĪTĀJA saistību izpildi saskaņā ar šo Līgumu.

2.2. Pēc PASŪTĪTĀJA pieprasījuma IZPILDĪTĀJAM ir jā sagatavo detalizēts priekšlikums par Darba izmaiņu tehniskajiem risinājumiem un izmaksām.

2.3. Ja izmaiņas ierosina IZPILDĪTĀJS un tās nav saistītas ar tehniskās specifikācijas kļūdu novēršanu IZPILDĪTĀJAM uz sava rēķina ierosināto izmaiņu tehniskie risinājumi jāsaņo ar Pasūtītāju.

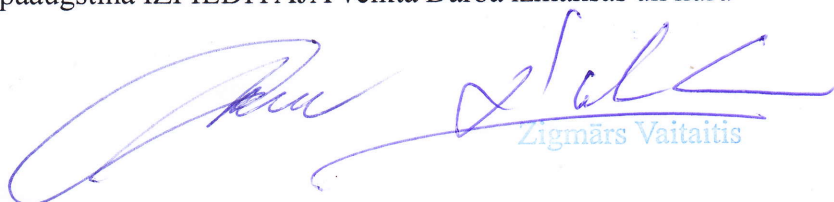
2.4. Darba izmaiņām piemēro tādas pašas cenas kā analogiem darbiem Līgumā, bet darbiem, kam analogu Līgumā nav, cenu nosaka PASŪTĪTĀJS saskaņā ar procedūrām, kuras ir noteiktas Publisko iepirkumu likumā.

3. Līgumcena un norēķinu kārtība

3.1. Par Darba veikšanu PASŪTĪTĀJS, saskaņā ar Līgumam pievienoto Lokālo tāmi, samaksā IZPILDĪTĀJAM Līguma cenu bez PVN (turpmāk tekstā – Līgumcena) – **EUR 22790,49** (divdesmit divi tūkstoši septiņi simti deviņdesmit *euro*, 49 centi), PVN 21 % EUR 4786,00 (četri tūkstoši septiņi simti astoņdesmit seši *euro*, 00 centi) un kopā ar PVN EUR 27576,49 (divdesmit septiņi tūkstoši pieci simti septiņdesmit seši *euro*, 49 centi).

3.2. Pievienotās vērtības nodokļa (divdesmit viens procents) apmaksā saskaņā ar PVN likuma 142.panta 6.daļas nosacījumiem „Nodokļa apgrieztā maksāšana”.

3.3. Ja pēc Līguma noslēgšanas datuma spēkā esošajos normatīvajos aktos tiek izdarīti grozījumi nodokļos un nodevās, kas pazemina vai paaugstina IZPILDĪTĀJA veiktā Darba izmaksas un kuru



Zigmārs Vaitaitis

ietekme uz izmaksām ir precīzi nosakāma (piemēram, PVN), ja šādi grozījumi nav atspoguļoti Līgumcēnā un ja ir veikts iepriekšējs brīdinājums, tad pēc abu pušu savstarpējas vienošanās tiek grozītas nolīgtās cenas.

3.4. Papildus Līgumcēnai PASŪTĪTĀJS var veikt samaksu, neveicot jaunu iepirkuma procedūru, tikai tādu papildu darbu izmaksu segšanai, kas jau sākotnēji tika iekļauti Lokālajā tāmē un par ko tika rīkots iepirkums, bet kuru apjoms ir palielinājies (piemēram, nepilnību dēļ projektā). Maksimālais pieļaujamais Līgumcēnas palielinājums ir līdz 10% no kopējās Līgumcēnas.

3.5. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka Līgumcēnā iekļautas visas darbu izmaksas, kas saistītas ar attiecīgo Darbu pilnīgu un kvalitatīvu izpildi, tajā skaitā, tehniskajai specifikācijai un tehniskajam piedāvājumam atbilstošo darbu un materiālu izmaksas, izmaksas, kas saistītas ar speciālistu darba apmaksu, piegādes izpildei nepieciešamo līgumu slēgšanu, komandējumiem, nodokļiem un nodevām, kā arī nepieciešamo atļauju saņemšanu no trešajām personām.

3.6. Līgumā noteiktās Darba izmaksu cenas paliek nemainīgas Līguma darbības laikā, ja netiek mainīta tehniskās specifikācijas dokumentācija.

3.7. Pasūtītājs var veikt vienu avansa maksājumu 30% apmērā no kopējās Līguma summas, pamatojoties uz rēķinu, ko IZPILDĪTĀJS iesniedz 5 (pieci) darba dienu laikā no Līguma parakstīšanas dienas.

3.8. Pasūtītājs veic samaksu 1(vienu) reizi par faktiski izpildīto Darbu, ņemot vērā Līguma 3.7.apakšpunkta kārtībā samaksāto avansa summu, pārskaitot samaksu Izpildītāja norādītajā norēķinu kontā 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Izpildītāja rēķina saņemšanas dienas, ko tas iesniedz pēc izpildīto darbu saskaņošanas un pieņemšanas.

3.9. Par samaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad PASŪTĪTĀJS veicis Līgumā noteiktās naudas summas pārskaitījumu uz IZPILDĪTĀJA norēķinu kontu.

3.10. Ja PASŪTĪTĀJS neveic samaksu par Darbu Līgumā noteiktajā termiņā, tad IZPILDĪTĀJAM ir tiesības aprēķināt līgumsodu 0,1 % (viena desmitdaļa procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto maksājuma dienu, izņemot gadījumus, kad samaksas nokavējums iestāties no PASŪTĪTĀJA neatkarīgu apstākļu dēļ, bet ne vairāk kā 10% no Līgumcēnas.

4. Līdzēju tiesības un pienākumi

4.1. PASŪTĪTĀJA tiesības un pienākumi:

4.1.1. PASŪTĪTĀJS maksā par kvalitatīvi izpildītajiem un pieņemtajiem Darbiem saskaņā ar Līguma nosacījumiem;

4.1.2. PASŪTĪTĀJAM ir tiesības veikt grozījumus Līguma 1.1.punktā paredzētajā darbu apjomā Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā;

4.1.3. PASŪTĪTĀJAM ir tiesības kontrolēt Līguma izpildes gaitu, veikt Darba kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no IZPILDĪTĀJA kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tās sniegšanas termiņu;

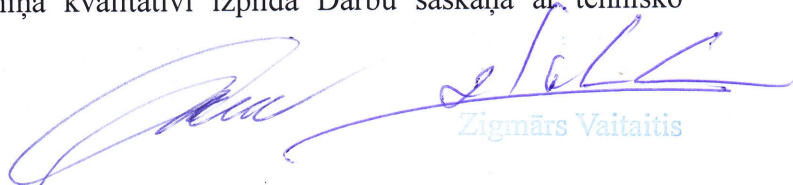
4.1.4. Nepieciešamības gadījumā PASŪTĪTĀJS brīdina IZPILDĪTĀJU par neparedzētiem apstākļiem, kas radušies pēc Līguma noslēgšanas no PASŪTĪTĀJA neatkarīgu apstākļu dēļ un kuru dēļ varētu tikt traucēta saistību izpilde. Tādā gadījumā, Līdzējiem vienojoties, Darba izpildes termiņi tiek attiecīgi pagarināti;

4.1.5. PASŪTĪTĀJS nodrošina IZPILDĪTĀJU ar Darba veikšanai nepieciešamo dokumentāciju, kas ir PASŪTĪTĀJA rīcībā.

4.1.6. PASŪTĪTĀJS vismaz vienu reizi divās nedēļās, bet nepieciešamības gadījumā biežāk, organizē sanāksmes, lai pārrunātu Darba izpildes norisi, kurās piedalās PASŪTĪTĀJA un IZPILDĪTĀJA pārstāvji.

4.2. IZPILDĪTĀJA tiesības un pienākumi:

4.2.1. Ar saviem resursiem kvalitatīvi, atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, Līguma nosacījumiem un Līgumā noteiktajā termiņā kvalitatīvi izpilda Darbu saskaņā ar tehnisko



Zigmārs Vaitaitis

specifikāciju, t.sk. nodrošina Darba izpildi ar nepieciešamajiem materiāliem, mehānismiem, instrumentiem, transportu u.c. resursiem;

4.2.2. Pirms Darbu uzsākšanas IZPILDĪTĀJA pienākums iesniegt Zemgales reģionālās valsts darba inspekcijai (Skolotāju ielā 8, Jelgavā) *iepriekšējo paziņojumu par būvdarbu veikšanu*.

4.2.3. IZPILDĪTĀJS ir atbildīgs par visu veicamo darbu drošību un darba aizsardzības pasākumu veikšanu atbilstoši Darba aizsardzības likumam un ar to saistītajiem normatīvajiem aktiem;

4.2.4. Ministru kabineta 2003.gada 25.februāra noteikumu Nr.92 „Darba aizsardzības prasības, veicot būvdarbus” noteikto prasību ievērošanu nodrošina IZPILDĪTĀJS;

4.2.5. IZPILDĪTĀJS par darba aizsardzības koordinatore Līguma izpildes laikā nozīmē valdes locekli Zigmāru Vaitaiti, tālrunis: 20303069, e-pasts: zigmars@zemgalesbuvserviss.lv.

4.2.6. IZPILDĪTĀJA nozīmēts darba aizsardzības koordinators ir atbildīgs par visu būves vietā veicamo darbu drošību un darba aizsardzības pasākumu veikšanu atbilstoši Darba aizsardzības likumam un ar to saistītajiem normatīvajiem aktiem un Ministru kabineta 2003.gada 25.februāra noteikumu Nr.92 „Darba aizsardzības prasības, veicot būvdarbus” noteikto prasību ievērošanu.

4.2.7. IZPILDĪTĀJS nodrošina atkritumu apsaimniekošanu tā, lai netiktu apdraudēta cilvēku dzīvība un veselība, kā arī personu manta, atkritumi nedrīkst negatīvi ietekmēt vidi, būvniecības procesā radītos atkritumus jāsavāc un jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumiem saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu nosacījumiem;

4.2.8. IZPILDĪTĀJS apņemas neveikt nekādas darbības, kas tieši vai netieši var radīt zaudējumus PASŪTĪTĀJAM vai kaitēt tā interesēm;

4.2.9. IZPILDĪTĀJS garantē izpildītā Darba un uzstādīto materiālu kvalitāti, drošumu un ekspluatācijas īpašības 5 (pieci) gadus no Darba pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas dienas;

4.2.10. Garantijas termiņa laikā, kas noteikts Līguma 4.2.9.punktā, IZPILDĪTĀJS par saviem līdzekļiem novērš Darba defektus, kas radušies pēc to nodošanas, izņemot defektus, kas radušies nepareizas ekspluatācijas rezultātā;

4.2.11. Ja IZPILDĪTĀJS nenovērš defektus PASŪTĪTĀJA noteiktajā laikā vai atsakās tos novērst, PASŪTĪTĀJS var nolīgt citu personu defektu novēršanai, un IZPILDĪTĀJAM jāsedz defektu novēršanas izmaksas. Par lēmumu veikt defektu novēršanu PASŪTĪTĀJS informē IZPILDĪTĀJU 3 (trīs) dienas iepriekš.

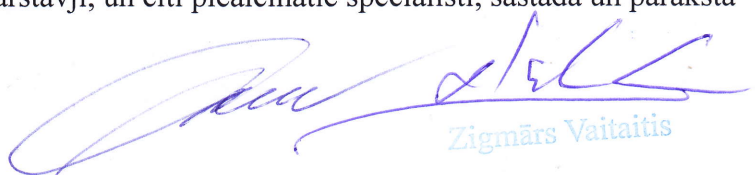
4.2.12. IZPILDĪTĀJAM ir tiesības mainīt atbildīgos darbu vadītājus un speciālistus, kā arī piedāvājumā norādītos apakšuzņēmējus, tikai ar PASŪTĪTĀJA rakstisku piekrišanu.

4.3. Ja Darba izpildes laikā IZPILDĪTĀJAM ir radušies fiziski šķēršļi vai apstākļi, kurus tas kā pieredzējis un kvalificēts būvuzņēmējs iepriekš nevarēja paredzēt, tad viņam ir tiesības, saskaņojot ar PASŪTĪTĀJU minēto šķēršļu likvidēšanas metodi, saņemt Darba izpildes termiņa pagarinājumu, kas atbilst minēto šķēršļu darbības ilgumam. Par tādiem šķēršļiem un apstākļiem Līdzēji uzskata jebkādu Darba pārtraukšanu, kas rodas PASŪTĪTĀJA saistību nepildīšanas rezultātā vai pēc PASŪTĪTĀJA norādījuma, kā arī valsts institūciju vai trešo personu darbības rezultātā.

4.4. Līdzēji savstarpēji ir atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies viena Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī Līdzēja Līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, tai skaitā rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.

4.5. Ja IZPILDĪTĀJS neveic Darbu Līguma 6.1.punktā noteiktajā laikā, tad PASŪTĪTĀJAM ir tiesības aprēķināt IZPILDĪTĀJAM līgumsodu 0.1 % (viena desmitā daļa no procenta) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto Darba izpildes dienu, bet ne vairāk kā 10% no Līgumcenas, kā arī šādā gadījumā IZPILDĪTĀJAM jāatlīdzina visi tādejādi PASŪTĪTĀJAM nodarītie zaudējumi.

4.6. Ja IZPILDĪTĀJS nav ievērojis nolikumā, projektā, un tehniskajās specifikācijās, piedāvājumā, Līgumā vai normatīvajos aktos noteiktās prasības attiecībā uz Darba veikšanu vai kvalitāti, tad nekavējoties, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā PASŪTĪTĀJA izveidotā komisija, kur piedalās IZPILDĪTĀJA pārstāvji, un citi pieaicinātie speciālisti, sastāda un paraksta



Zigmārs Vaitaitis

Defektu aktu, kurā norāda veiktā Darba neatbilstību, defektu novēršanas termiņu un kārtību. Ja IZPILDĪTĀJS nepamatoti kavē defektu novēršanu, PASŪTĪTĀJAM ir tiesības neveikt samaksu par izpildītajiem darbiem līdz defektu novēršanai un aprēķināt IZPILDĪTĀJAM līgumsodu 0.1 % (viena desmitā daļa no procenta) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto izpildes dienu, bet ne vairāk kā 10% no Līgumcenas.

4.7. PASŪTĪTĀJAM ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt maksājamās naudas summu IZPILDĪTĀJAM, kas paredzēta par izpildīto Darbu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa. Jebkura Līgumā noteiktā Līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.

4.8. Darba veikšanai IZPILDĪTĀJS drīkst piesaistīt tikai iepirkuma piedāvājumā minētos apakšuzņēmējus.

4.9. IZPILDĪTĀJAM uz sava rēķina jāveic visas Līgumā un normatīvajos aktos noteiktās materiālu, konstrukciju un Darba kvalitātes pārbaudes.

5. Civiltiesiskās atbildības apdrošināšana

5.1. IZPILDĪTĀJS uz sava rēķina veic civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu atbilstoši Ministru kabineta 19.08.2014. noteikumu Nr. 502 „Noteikumi par būvspeciālistu un būvdarbu veicēju civiltiesiskās atbildības obligāto apdrošināšanu” prasībām un iesniedz civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas polisi PASŪTĪTĀJAM.

5.2. IZPILDĪTĀJS Darbus nedrīkst veikt bez civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas.

6. Darba izpilde un nodošana-pieņemšana

6.1. Līguma 1.1.punktā noteiktā Darba izpildes termiņš ir 2017.gada 31.maijs.

6.2. Pirms Darbu uzsākšanas Līdzēji paraksta aktu par Darba uzsākšanu. Aktā tiek fiksēts Darba uzsākšanas datums un Darba izpildes termiņš. Ar akta parakstīšanas dienu IZPILDĪTĀJS uzņemas atbildību par būvdarbu vietu un tās uzturēšanu.

6.3. Darbi tiek pieņemti normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, sastādot attiecīgu aktu.

6.4. Gadījumā, ja no Līdzējiem neatkarīgu iemeslu dēļ Darbu veikšanu nepieciešams apturēt, Līdzēji sastāda attiecīgu aktu par Darbu apturēšanu un aktu par izpildītajiem un pieņemtajiem Darbiem.

6.5. PASŪTĪTĀJAM ir īpašuma tiesības uz veiktajiem Darbiem, visiem izmantotajiem materiāliem pēc Līgumā noteiktās summas samaksas, kā arī sagatavēm un ar Darbu saistīto dokumentāciju (projektiem, aprēķiniem, rasējumiem, tehnisko un cita veida informāciju). Pēc Darba nodošanas IZPILDĪTĀJS visu ar Darba veikšanu saistīto dokumentāciju nodod PASŪTĪTĀJAM.

6.6. Līguma pārtraukšanas gadījumā īpašuma tiesības uz izmantotajiem materiāliem pāriet PASŪTĪTĀJAM īpašumā, ja par to ir samaksāts.

6.7. IZPILDĪTĀJAM ir tiesības saņemt Darba pabeigšanas laika pagarinājumu ja:

6.7.1. PASŪTĪTĀJS liedz IZPILDĪTĀJAM piekļušanu Darbu vietai;

6.7.2. PASŪTĪTĀJS vai būvuzraugs ir kavējis vai apturējis Darba veikšanu no IZPILDĪTĀJAM neatkarīgu iemeslu dēļ;

6.7.3. Darba veikšanu ir kavējuši būtiski atšķirīgi apstākļi no Līguma paredzētajiem, kas nav radušies IZPILDĪTĀJAM vainas dēļ.

7. Līguma grozīšana un izbeigšana

7.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji rakstiski vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas tiek noformētas rakstveidā un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

7.2. PASŪTĪTĀJAM ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, par to brīdinot IZPILDĪTĀJU 3 (trīs) darba dienas iepriekš, ja viņš konstatē, ka:



Zigmārs Vaitaitis

- 7.2.1. Darba veikšana netiek uzsākta 5 (piecu) darbadienu laikā pēc Līgumā p.6.2. paredzētā aktu par Darba uzsākšanu parakstīšanas datuma;
- 7.2.2. veiktās pārbaudes liecina, ka Darbs tiek pildīts nekvalitatīvi un neatbilst projekta, Tehniskās specifikācijas, Līguma prasībām;
- 7.2.3. IZPILDĪTĀJS neveic Līgumā paredzētās pārbaudes vai veiktās pārbaudes liecina, ka Darbs tiek pildīts nekvalitatīvi un neatbilst Līgumā noteiktajām prasībām;
- 7.2.4. IZPILDĪTĀJS uz 3 (trīs) darbadienām kopumā nepamatoti pārtrauc Darba veikšanu būves vietā;
- 7.2.5. IZPILDĪTĀJS kavē Darba pabeigšanu ilgāk par 10 (desmit) dienām;
- 7.2.6. IZPILDĪTĀJS bankrotē, tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta.
- 7.3. Ja PASŪTĪTĀJS izmanto tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, IZPILDĪTĀJS nekavējoties pārtrauc Darbu, par ko Līdzēji sastāda faktiski izpildītā Darba nodošanas-pieņemšanas aktu, atstāj būves vietu kārtībā un saņem samaksu par visiem līdz Līguma izbeigšanas brīdim kvalitatīvi paveiktajiem būvdarbiem.

8. Strīdu risināšanas kārtība

Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi starp Līdzējiem tiek risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiek protokolētas. Gadījumā, ja Līdzēji 1 (viena) mēneša laikā nespēj vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu vai saistošo starptautisko tiesību normu noteiktajā kārtībā tiesā.

9. Nepārvarama vara

9.1. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas, kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvo aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Līdzēju tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.

9.2. Līdzējam, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otram Līdzējam. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā būs iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Līdzējs netiek atbrīvots no Līguma saistību izpildes, ja vien tam par iemeslu nav bijuši paši nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļi.

9.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā Līguma darbības termiņš tiek pārcelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Līdzēji vienojas par Līguma pārtraukšanu.

10. Citi noteikumi

10.1. Līgums ir saistošs Līdzējiem, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.

10.2. Līgums stājas spēkā Līguma parakstīšanas dienā un ir spēkā līdz Līdzēju saistību pilnīgai izpildei.

10.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt Līguma noteikumu tulkošanu.



Zigmārs Vaitāitis

10.4. Visa veida informācija un dokumentācija, kuru IZPILDĪTĀJS saņem no PASŪTĪTĀJA vai iegūst Darba izpildes procesā, ir izmantojama vienīgi Darba izpildei. Tās izmantošana citiem mērķiem ir pieļaujama vienīgi ar PASŪTĪTĀJA rakstisku piekrišanu par katru gadījumu atsevišķi.

10.5. Līguma izpildi PASŪTĪTĀJA vārdā vada Jelgavas pilsētas pašvaldības pieaugušo izglītības iestādes „Zemgales reģiona kompetenču attīstības centrs” saimniecības daļas vadītājs Arvīds Miķelsons, tālr.:63012164, 28363056, e-pasts: arvids.mikelsons@zrkac.jelgava.lv.

10.6. IZPILDĪTĀJA pilnvarotais pārstāvis Līguma izpildes laikā ir SIA „Zemgales Būvserviss” valdes loceklis Zigmārs Vaitaitis, tālrunis 20303069, e-pasts: zigmars@zemgalesbuvserviss.lv.

10.7. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par Līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, dokumentācijas iesniegšanu apstiprināšanai un nodošanai apmaksai.

10.8. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas, gaidāmo reorganizācijas vai likvidācijas gadījumā Līdzējs apņemas rakstiski par to paziņot otram Līdzējam 5 (piecu) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās dienas.

10.9. Līgums sagatavots latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 6 (sešām) lapām. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks. Līguma viens eksemplārs glabājas pie PASŪTĪTĀJA, bet otrs pie IZPILDĪTĀJA.

10.10. Pielikumā:

1. Tehniskā specifikācija un IZPILDĪTĀJA tehniskā piedāvājuma kopija uz 7 (septiņām) lapām;
2. Tehniskais projekts – izsniedzams Izpildītājam atsevišķās sējumā.

11. Līdzēju rekvizīti un paraksti

PASŪTĪTĀJS

Jelgavas pilsētas pašvaldības pieaugušo izglītības iestāde “Zemgales reģiona Kompetenču attīstības centrs”

Svētes iela 33, Jelgava, LV-3001

Reģ.Nr. 90000358168

“Swedbank” AS

Konta Nr. LV68HABA000140J040505



[Signature] /S. Vīksna/

IZPILDĪTĀJS

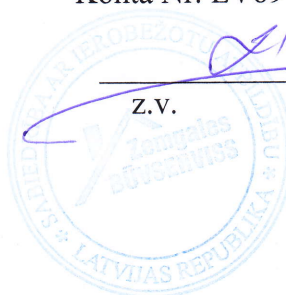
Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “ZEMGALES BŪVSERVISS”

Rūpniecības iela 7, Jelgava, LV-3001

Reģ.Nr.43603022679

AS ”SEB banka”

Konta Nr. LV89UNLA0050014916200



[Signature] /Z. Vaitaitis /